

**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.: General
30 March 2021
Russian
Original: English

Комиссия по положению женщин**Шестьдесят пятая сессия**

15–26 марта 2021 года

Пункт 3 а) i) повестки дня

Последующая деятельность по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин и двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»: достижение стратегических целей и деятельность в важнейших проблемных областях, дальнейшие меры и инициативы: приоритетная тема «Всестороннее и реальное участие женщин в общественной жизни и в процессах принятия общественных решений, а также ликвидация насилия в целях достижения гендерного равенства и расширения прав и возможностей всех женщин и девочек»

Всестороннее и реальное участие женщин в общественной жизни и в процессах принятия общественных решений, а также ликвидация насилия в целях достижения гендерного равенства и расширения прав и возможностей всех женщин и девочек

Согласованные выводы

1. Комиссия по положению женщин вновь подтверждает положения Пекинской декларации и Платформы действий¹, итоговых документов двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи² и деклараций, принятых

¹ Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин, 4–15 сентября 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.13), гл. I, резолюция I, приложения I и II.

² Резолюция S-23/2 Генеральной Ассамблеи, приложение, и резолюция S-23/3 Генеральной Ассамблеи, приложение.



Комиссией по случаю десятой, пятнадцатой, двадцатой и двадцать пятой годовщин четвертой Всемирной конференции по положению женщин³.

2. Комиссия подтверждает, что Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин⁴ и Конвенция о правах ребенка⁵ и факультативные протоколы к ним⁶, а также другие соответствующие конвенции и договоры, такие как Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах⁷, Международный пакт о гражданских и политических правах⁸, Конвенция о правах инвалидов⁹ и Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации¹⁰, обеспечивают международно-правовую основу и всеобъемлющий комплекс мер для достижения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек, а также для полноценного и равного осуществления всех прав человека и основных свобод всех женщин и девочек на протяжении всей их жизни.

3. Комиссия вновь подтверждает, что Пекинская декларация и Платформа действий и документы, подготовленные по итогам ее обзоров, итоговые документы соответствующих крупных конференций и саммитов Организации Объединенных Наций и последующая деятельность по выполнению решений этих конференций и саммитов заложили прочную основу для устойчивого развития и что полное, реальное и ускоренное осуществление Пекинской декларации и Платформы действий внесет решающий вклад в осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года¹¹, достижение гендерного равенства и расширение прав и возможностей всех женщин и девочек.

4. Комиссия напоминает о заседании высокого уровня Генеральной Ассамблеи, посвященном двадцать пятой годовщине четвертой Всемирной конференции по положению женщин, которое состоялось в Нью-Йорке 1 октября 2020 года и на котором была продемонстрирована приверженность полному и ускоренному осуществлению Пекинской декларации и Платформы действий и итоговых документов ее обзоров.

5. Комиссия вновь подтверждает также обязательства по достижению гендерного равенства и расширению прав и возможностей всех женщин и девочек, принятые на соответствующих саммитах и конференциях Организации Объединенных Наций, включая Международную конференцию по народонаселению и развитию, и содержащиеся в ее Программе действий¹² и итоговых документах, принятых по итогам обзоров ее осуществления. Она признает, что Программа действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь Самоа»)¹³, Сендайская рамочная программа по снижению риска

³ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2005 год, Дополнение № 7* и исправление (E/2005/27 и E/2005/27/Corr.1), гл. I, разд. А; там же, *2010 год, Дополнение № 7* и исправление (E/2010/27 и E/2010/27/Corr.1), гл. I, разд. А; там же, *2015 год, Дополнение № 7* (E/2015/27), гл. I, разд. С, резолюция 59/1; и там же, *2020 год, Дополнение № 7* (E/2020/27), гл. I, разд. А.

⁴ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1249, No. 20378.

⁵ Ibid., vol. 1577, No. 27531.

⁶ Ibid., vol. 2131, No. 20378; and vols. 2171 and 2173, No. 27531; и резолюция 66/138, приложение.

⁷ См. резолюцию 2200 А (XXI) Генеральной Ассамблеи, приложение.

⁸ Там же.

⁹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2515, No. 44910.

¹⁰ Ibid., vol. 660, No. 9464.

¹¹ Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

¹² Доклад Международной конференции по народонаселению и развитию, Каир, 5-13 сентября 1994 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.95.XIII.18), гл. I, резолюция 1, приложение.

¹³ Резолюция 69/15 Генеральной Ассамблеи, приложение.

бедствий на 2015–2030 годы¹⁴, Аддис-Абебская программа действий третьей Международной конференции по финансированию развития¹⁵, Новая программа развития городов¹⁶ и Всемирная встреча на высшем уровне в интересах социального развития способствуют, помимо прочего, всестороннему и реальному участию женщин в общественной жизни и в процессах принятия общественных решений, а также ликвидации насилия. Комиссия также ссылается на Парижское соглашение¹⁷, принятое на основе Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата¹⁸.

6. Комиссия признает важность соответствующих стандартов Международной организации труда, касающихся реализации права женщин на труд и их прав в сфере труда, которые имеют решающее значение для всестороннего и реального участия женщин в общественной жизни и в процессах принятия общественных решений, а также ликвидации насилия, и ссылается на концепцию достойного труда Международной организации труда и Декларацию Международной организации труда об основополагающих принципах и правах в сфере труда и указывает на необходимость их эффективного осуществления.

7. Комиссия ссылается на Декларацию о праве на развитие¹⁹ и Нью-Йоркскую декларацию о беженцах и мигрантах²⁰.

8. Комиссия также напоминает, что в 2020 году отмечалась двадцатая годовщина разработки повестки дня по вопросу о женщинах и мире и безопасности, и вновь подтверждает, что всестороннее, равное и значимое участие женщин на всех этапах мирных процессов является одним из важнейших факторов поддержания и укрепления международного мира и безопасности.

9. Комиссия особо отмечает взаимоукрепляющий характер связи между достижением гендерного равенства и расширением прав и возможностей всех женщин и девочек и полным, реальным и ускоренным осуществлением Пекинской декларации и Платформы действий и осуществлением Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года с учетом гендерных аспектов. Она признает, что гендерное равенство, расширение прав и возможностей женщин и девочек и всестороннее, равноправное, реальное и значимое участие женщин в общественной жизни и в процессах принятия общественных решений, а также ликвидация насилия имеют принципиальное значение для достижения устойчивого развития, формирования мирных, справедливых и инклюзивных обществ, укрепления последовательного, всеохватного и устойчивого экономического роста и повышения производительности, повсеместной ликвидации нищеты во всех ее формах и проявлениях и обеспечения благополучия для всех. Она признает, что женщины и девочки играют жизненно важную роль в качестве проводников устойчивого развития.

10. Комиссия признает важную роль, которую играют региональные конвенции, документы и инициативы в соответствующих регионах и странах и механизмы последующей деятельности по их осуществлению в достижении гендерного равенства и расширении прав и возможностей всех женщин и девочек, в том числе путем обеспечения всестороннего и реального участия женщин в

¹⁴ Резолюция 69/283 Генеральной Ассамблеи, приложение II.

¹⁵ Резолюция 69/313 Генеральной Ассамблеи, приложение.

¹⁶ Резолюция 71/256 Генеральной Ассамблеи, приложение.

¹⁷ См. FCCC/CP/2015/10/Add.1, решение 1/CP.21, приложение.

¹⁸ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1771, No. 30822.

¹⁹ Резолюция 41/128 Генеральной Ассамблеи.

²⁰ Резолюция 71/1 Генеральной Ассамблеи.

общественной жизни и в процессах принятия общественных решений, а также ликвидации насилия.

11. Комиссия подтверждает, что поощрение, защита и уважение прав человека и основных свобод всех женщин и девочек, включая право на развитие, которые являются универсальными, неделимыми, взаимозависимыми и взаимосвязанными, имеют решающее значение для полноценного и равноправного участия женщин и девочек в жизни общества и расширения экономических прав и возможностей женщин и должны предусматриваться всеми стратегиями и программами, в том числе теми, которые направлены на ликвидацию нищеты и уменьшение социальной изоляции. Она подтверждает также необходимость принятия мер с целью обеспечить, чтобы каждый человек имел право участвовать в экономическом, социальном, культурном и политическом развитии, вносить вклад в него и пользоваться его благами и чтобы вопросам поощрения, защиты и полного осуществления гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав уделялось равное и неотложное внимание.

12. Комиссия вновь заявляет, что Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года должна осуществляться на всеобъемлющей основе, которая будет отражать ее универсальный, комплексный и неделимый характер, с учетом различных национальных реалий, возможностей и уровней развития и существующего в каждой конкретной стране политического «пространства для маневра» и ее руководящей роли и при соблюдении соответствующих международных норм и обязательств, в том числе путем разработки хорошо продуманных стратегий в области устойчивого развития для достижения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек. Комиссия подтверждает, что именно правительства несут главную ответственность за осуществление Повестки дня на период до 2030 года на национальном, региональном и глобальном уровнях и за проведение обзора достигнутого прогресса.

13. Комиссия по-прежнему глубоко обеспокоена тем, что все женщины и девочки, особенно в развивающихся странах, включая малые островные развивающиеся государства, и особенно те, которые находятся в уязвимом положении, зачастую несоразмерно сильно страдают от негативных последствий изменения климата, деградации окружающей среды, утраты биоразнообразия, экстремальных погодных явлений и стихийных бедствий и других экологических проблем, таких как деградация земель, опустынивание, обезлесение, песчаные и пыльные бури, продолжающаяся засуха, наводнения, повышение уровня моря, береговая эрозия и закисление океана, в том числе несоразмерная подверженность риску и увеличение числа погибших и потерь средств к существованию, и вновь заявляет о своей глубокой обеспокоенности трудностями, которые изменение климата создает для достижения устойчивого развития и ликвидации нищеты. Комиссия напоминает, что стороны Парижского соглашения признали, что при решении проблем, связанных с изменением климата, следует уважать, поощрять и принимать во внимание гендерное равенство, расширение прав и возможностей женщин и межпоколенческую справедливость, и в этой связи ссылается также на принятие Конференцией сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата на ее двадцать пятой сессии второго плана действий по обеспечению гендерного равенства²¹.

14. Комиссия вновь подтверждает необходимость поощрения всестороннего и реального участия женщин и их ведущей роли в принятии решений по вопросам смягчения последствий изменения климата и адаптации к нему, признавая важную роль женщин и девочек в качестве проводников перемен, а также учета

²¹ См. [FCCC/CP/2019/13/Add.1](#), решение 3/CP.25.

гендерной проблематики при разработке, регулировании, обеспечении ресурсами и осуществлении политики, планов и программ в области изменения климата, охраны окружающей среды, снижения риска бедствий и биоразнообразия, обеспечивая, чтобы в них учитывались интересы инвалидов, и укрепления способности и адаптационного потенциала женщин и девочек противостоять неблагоприятным последствиям изменения климата, деградации окружающей среды, утрате биоразнообразия, экстремальным погодным явлениям и стихийным бедствиям и другим экологическим проблемам и восстанавливаться после них. Она признает необходимость обеспечения того, чтобы в интересах каждого представителя нынешнего и будущих поколений, включая женщин и девочек, все жили в условиях, способствующих поддержанию их здоровья и их благополучию, а также чрезвычайную важность таких условий для расширения прав и возможностей женщин и девочек и обеспечения устойчивого развития и жизнестойкости общин.

15. Комиссия признает, что гендерное неравенство по-прежнему проявляется в дисбалансе властных полномочий между женщинами и мужчинами во всех сферах жизни общества и что, несмотря на прогресс в деле увеличения числа женщин, избираемых или назначаемых в руководящие органы, на административные должности и в другие государственные органы и комиссии, а также временные специальные меры, включая квоты, которые в значительной степени способствовали увеличению представленности женщин в национальных и местных законодательных органах, прогресс в деле обеспечения гендерного баланса недостаточен. Она также признает необходимость значительного ускорения темпов прогресса в деле обеспечения всестороннего, равноправного и значимого участия и лидирующей роли женщин на всех уровнях принятия решений в исполнительной, законодательной и судебной ветвях власти и в государственном секторе.

16. Комиссия также признает необходимость выполнения международных, региональных и национальных обязательств и обещаний, направленных на достижение гендерного равенства, в том числе с помощью временных специальных мер, в зависимости от обстоятельств, и создания благоприятных условий для поощрения всестороннего и реального участия женщин и принятия решений в общественной жизни, а также предоставления женщинам и девочкам большего числа возможностей высказывать собственное мнение, укрепления их авторитета и руководящей роли.

17. Комиссия подчеркивает, что все люди имеют право принимать участие в управлении своей страной непосредственно или через посредство свободно избранных представителей и что женщины имеют право голосовать на всех выборах и публичных референдумах и выставлять свою кандидатуру на выборах во все публично избранные органы.

18. Комиссия также обращает внимание на то, что для содействия созданию мирных, справедливых, инклюзивных и устойчивых обществ необходима полная и равная представленность женщин и мужчин на всех уровнях принятия решений в исполнительной, законодательной и судебной ветвях власти и в государственном секторе, а также во всех сферах жизни. Она отмечает, что участие женщин и их ведущая роль необходимы для разработки и осуществления государственной политики и нормативных актов, с тем чтобы в них отражались особые потребности женщин и девочек. Она признает, что для ускорения темпов достижения гендерного баланса на всех уровнях управления необходимы временные специальные меры и более твердая политическая воля.

19. Комиссия подчеркивает, что необходимо решать проблемы гендерного неравенства, а также дискриминации и что в тех случаях, когда женщины не

привлекаются к процессу принятия решений, результаты проводимой политики могут оказаться неэффективными или пагубными и привести к нарушению прав человека женщин и девочек. Она далее признает, что не все женщины и девочки пользуются правом на всестороннее и равное представительство и участие, и выражает обеспокоенность по поводу того, что они могут подвергаться дискриминации по признаку расы, цвета кожи, пола, возраста, языка, религии, политических или иных убеждений, национального или социального происхождения, имущественного положения, рождения, инвалидности или иного обстоятельства.

20. Комиссия признает, что всестороннее и реальное участие женщин в общественной жизни и в процессах принятия общественных решений, а также их руководящая роль могут способствовать расширению их прав и возможностей в других секторах, включая искусство, культуру, спорт, средства массовой информации, образование, религию и финансы, а также частный сектор. Она далее признает, что благодаря спорту и искусству, в частности, можно менять восприятие, предрассудки и поведение и бросать вызов социальным нормам, увековечивающим гендерное неравенство и дискриминацию в отношении женщин и девочек, разрушать расовые и политические барьеры и что эти сферы в значительной мере способствуют устойчивому развитию и достижению гендерного равенства, а также расширению прав и возможностей всех женщин и девочек.

21. Комиссия признает необходимость более эффективного обеспечения всестороннего, равноправного и значимого участия женщин в консультативных и директивных органах политических партий и, в соответствующих случаях, организациях гражданского общества. Она также признает, что частный сектор посредством учитывающих гендерную проблематику стратегий и программ, направленных на поддержку участия и лидерской роли женщин, может способствовать поощрению и защите прав человека и основных свобод.

22. Комиссия признает, что молодые женщины особенно недопредставлены в общественной жизни и в несоразмерной степени исключены из процесса консультаций по затрагивающим их вопросам, несмотря на их участие в мероприятиях, требующих более широких перемен и направленных, в частности, на решение проблем структурного неравенства, изменения климата и нищеты. Она также признает, что знакомство на раннем этапе с женщинами-руководителями, которые могут служить образцом для подражания, а также ознакомление с законодательным и политическим пространством являются для девушек и девочек мотивирующими факторами, позволяющими расширять круг их общения и укреплять их возможности занять активную гражданскую позицию. Она далее признает необходимость принятия мер, позволяющих девушкам и девочкам успешно занимать руководящие должности в государственной и частной сферах путем предоставления им полного и равного доступа к образованию, технологиям и развитию навыков, программам развития лидерских и наставнических качеств, расширенной технической и финансовой поддержке, а также путем обеспечения их защиты от насилия и дискриминации.

23. Комиссия решительно осуждает все формы насилия в отношении женщин и девочек, которое коренится в исторически сложившемся и структурно неравном статусном положении мужчин и женщин, а также в неравном распределении властных полномочий между ними. Она подтверждает, что насилие в отношении женщин и девочек в общественной и частной сферах во всех его формах и проявлениях, включая сексуальное и гендерное насилие, например сексуальные домогательства, семейно-бытовое насилие, гендерно мотивированные убийства, в том числе фемицид, и вредные виды практики, такие как детские, ранние и принудительные браки и калечащие операции на женских половых органах,

представляет собой широко распространенное явление, которое не признается и о котором не сообщается в полной мере, особенно на уровне общин. Она выражает глубокую обеспокоенность в связи с тем, что женщины и девочки могут быть особенно уязвимы для насилия из-за многомерной нищеты и ограниченности или отсутствия доступа к правосудию, эффективным средствам правовой защиты и правовым услугам, включая физическую защиту, реабилитацию и реинтеграцию, и услугам в области здравоохранения. Она вновь подчеркивает, что насилие в отношении женщин и девочек представляет собой серьезное препятствие на пути к достижению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин и девочек и что оно ограничивает реализацию ими в полном объеме всех прав человека и основных свобод, затрудняет ее или препятствует ей.

24. Комиссия подчеркивает, что поощрение полноценного и равноправного участия и руководящей роли женщин в общественной жизни и ликвидация всех форм насилия в отношении женщин и девочек взаимосвязаны. Она выражает обеспокоенность в связи с тем, что насилие в отношении политиков, избирателей, кандидатов, ответственных за организацию и проведение выборов лиц, судей женского пола, а также женщин-членов местных, низовых и женских организаций является распространенным в общественной жизни явлением. Она признает, что из-за подверженности женщин всем этим формам насилия и дискриминации, в том числе в цифровом пространстве, они лишаются возможности осуществлять свое равное право на участие во всех сферах общественной жизни, и подчеркивает, что их участие имеет ключевое значение для повышения эффективности работы государственных учреждений и закрепления результатов проводимой политики.

25. Комиссия подчеркивает важность инвестирования в развитие женщин и девочек и расширения их участия в жизни общества, что позволит разорвать порочный круг гендерного неравенства, дискриминации, насилия и нищеты и обеспечить устойчивое развитие, мир и осуществление прав человека. Она признает, что необходимо активизировать усилия по разработке, пересмотру и повышению эффективности политики, а также выделению надлежащих финансовых и людских ресурсов для устранения структурных и коренных причин всех форм насилия.

26. Комиссия признает, что сексуальные домогательства препятствуют достижению гендерного равенства и расширению прав и возможностей всех женщин и девочек, а также участию женщин и принятию решений в общественной жизни. Она подчеркивает, что сексуальные домогательства в частной и публичной сферах, в том числе в образовательных учреждениях и на рабочем месте, а также в цифровом пространстве создают враждебную обстановку.

27. Комиссия также признает, что все более серьезные последствия насилия в отношении женщин и девочек в цифровом пространстве, особенно в социальных сетях, и отсутствие превентивных мер и средств правовой защиты подчеркивают необходимость действий со стороны государств-членов в партнерстве с другими заинтересованными сторонами. Она напоминает о том, что значительную долю женщин и девочек затрагивают новые формы насилия, такие как киберпреследование, киберзапугивание и нарушение неприкосновенности частной жизни, которые ставят под угрозу, в частности, их здоровье, эмоциональное и психическое состояние и безопасность.

28. Комиссия признает необходимость устранения последствий вооруженных конфликтов и постконфликтных ситуаций для женщин и девочек, в том числе переживших сексуальное насилие.

29. Комиссия выражает обеспокоенность тем, что некоторые аспекты мобильности и транспорта, включая недоступные платформы, переполненные вагоны и плохо освещенные остановки, могут создавать препятствия для женщин и девочек и подвергать их угрозе насилия, включая нападения, преследования и другие угрозы их безопасности, ограничивая их возможности свободного и безопасного передвижения в общественном пространстве.

30. Комиссия признает важность борьбы с торговлей людьми в целях предотвращения и искоренения всех форм насилия в отношении женщин и девочек и в этой связи подчеркивает важность полного и эффективного осуществления Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности²², а также Глобального плана действий Организации Объединенных Наций по борьбе с торговлей людьми²³.

31. Комиссия выражает обеспокоенность в связи с тем, что пандемия коронавирусного заболевания (COVID-19) оказывает непропорционально сильное воздействие на женщин и девочек и приводит к усугублению ранее существовавшего неравенства, которое способствует сохранению всех форм дискриминации во всех ее видах и проявлениях, включая расизм, стигматизацию и ксенофобию, и что оно еще более усугубляет уязвимость их социально-экономического положения, включая их доступ к основным медицинским услугам и доступ к образованию, в частности со стороны девочек, которые особенно рискуют не доучиться в школе и не вернуться в школу, а также их безопасность, благополучие и источники средств к существованию. Она далее выражает глубокую обеспокоенность по поводу возросшего спроса на неоплачиваемый уход и ведение домашнего хозяйства, а также по поводу сообщений о резком увеличении числа случаев насилия во всех его формах, включая сексуальное и гендерное насилие, во время карантина, а также случаев применения вредных видов практики, таких как детские, ранние и принудительные браки и калечащие операции на женских половых органах. Она далее выражает глубокую обеспокоенность в связи с тем, что эти несоразмерные последствия усугубляют существующие трудности на пути обеспечения всестороннего и реального участия женщин в общественной жизни и в процессах принятия общественных решений.

32. Комиссия подчеркивает важнейшую роль, которую женщины играли и продолжают играть в усилиях по борьбе с пандемией COVID-19, а также в экономическом восстановлении и росте. Она напоминает, что женщины составляют подавляющее большинство медицинских и социальных работников, находящихся на переднем крае борьбы с пандемией, и что они в значительной степени вовлечены в оказание жизненно необходимых и государственных услуг, признает необходимость обеспечения их доступа к достойной работе, справедливым и благоприятным условиям труда, включая получение заработной платы, обеспечивающей прожиточный минимум, равной платы за труд равной ценности и всеобщего доступа к программам социальной защиты, подкрепляемым национальными стратегиями, политикой, планами действий и адекватными ресурсами, и далее подчеркивает, что необходимо расширять всестороннее, равноправное и значимое участие и руководящую роль женщин, в том числе женщин-инвалидов, на всех этапах борьбы с пандемией COVID-19 и восстановления после нее. Комиссия признает, что в борьбе с пандемией COVID-19 требуется принимать глобальные ответные меры, основанные на солидарности и возобновлении многостороннего сотрудничества и устойчивых и инклюзивных стратегий

²² United Nations, *Treaty Series*, vol. 2237, No. 39574.

²³ Резолюция 64/293 Генеральной Ассамблеи.

восстановления в целях снижения рисков будущих потрясений, и что все национальные меры реагирования должны приниматься при полном соблюдении прав человека. Она выражает глубокую обеспокоенность в связи с тем, что, несмотря на международные соглашения, инициативы и общие декларации, в мире наблюдается неравномерное распространение вакцин против COVID-19.

33. Комиссия признает, что прогрессу в деле достижения гендерного равенства, расширения прав и возможностей всех женщин и девочек и полной реализации их прав человека препятствуют сохраняющееся традиционное и структурное неравенство в распределении властных полномочий между женщинами и мужчинами, нищета, несправедливость и трудности в плане доступа к ресурсам и получения права владения и распоряжения ими, все большее неравенство возможностей и ограниченный доступ к системам социальной защиты и государственным услугам, в том числе всеобщему медицинскому обслуживанию и образованию, гендерное насилие, дискриминационные законы и политика, негативные социальные нормы и гендерные стереотипы и неравное распределение неоплачиваемой работы по уходу и ведению домашнего хозяйства. Она указывает на настоятельную необходимость устранения таких структурных препятствий в целях достижения гендерного равенства и расширения прав и возможностей всех женщин и девочек, что находит свое выражение в их всестороннем и реальном участии в общественной жизни и в процессах принятия общественных решений.

34. Комиссия выражает обеспокоенность в связи с тем, что сохраняющиеся структурные препятствия усугубляют существующие трудности на пути всестороннего и реального участия женщин в общественной жизни и в процессах принятия общественных решений, а также ликвидации насилия. Она отмечает, что нынешние темпы прогресса являются слишком низкими и что для достижения целей в области устойчивого развития к 2030 году ускорение прогресса имеет решающее значение.

35. Комиссия признает, что всестороннему и реальному участию женщин в общественной жизни и в процессах принятия общественных решений, а также ликвидации насилия мешает наличие форм дискриминации и маргинализации во всех их видах и проявлениях. Она уважает и ценит различия в положении женщин и девочек и условиях их жизни и признает, что некоторые женщины сталкиваются с особыми препятствиями на пути к расширению их прав и возможностей. Кроме того, она подчеркивает, что, хотя все женщины и девочки обладают равными правами человека, женщины и девочки в различных условиях имеют особые потребности и приоритеты, требующие принятия соответствующих мер.

36. Комиссия признает право женщин- и девочек-инвалидов на всестороннее, значимое и реальное участие в жизни общества и вовлечение в нее, а также то, что женщины- и девочки-инвалиды должны иметь возможность наравне со всеми остальными активно участвовать во всех аспектах общественной, политической, экономической, культурной, социальной и семейной жизни.

37. Комиссия также признает, что женщины и девочки всех возрастов из числа коренных народов часто сталкиваются с проблемой насилия, крайней нищеты и ограниченного доступа к медицинскому обслуживанию, информационно-коммуникационным технологиям, инфраструктуре, финансовым услугам, образованию и трудоустройству, а также подвергаются дискриминации и исключению из общественной жизни и процесса принятия решений, в том числе в отношении общинных и традиционных земель коренных народов и использования находящихся там природных ресурсов, признавая при этом их культурный,

социальный, экономический, политический и экологический вклад, включая их вклад в смягчение последствий изменения климата и адаптацию к нему.

38. Комиссия далее признает важную роль и вклад сельских женщин в ликвидацию нищеты и укрепление устойчивого развития сельского хозяйства и сельских районов, а также устойчивого рыболовства. Она подчеркивает важность обеспечения учета интересов всех сельских женщин и девочек, а также того, чтобы в надлежащих случаях женщины и девочки в полной мере и на равной основе участвовали в разработке, осуществлении, контроле и оценке политики и деятельности, затрагивающих их источники средств к существованию, благосостояние и жизнестойкость.

39. Комиссия признает конструктивный вклад женщин-мигрантов и девочек-мигрантов и имеющиеся у них возможности способствовать всеохватному росту и устойчивому развитию в странах их происхождения, транзита и назначения; подчеркивает ценность и достоинство труда женщин-мигрантов во всех секторах, в том числе женщин, выполняющих работу по уходу и ведению домашнего хозяйства; рекомендует предпринять надлежащие шаги для обеспечения их всестороннего, равноправного и значимого участия в разработке местных решений и создании возможностей, а также в усилиях по улучшению восприятия обществу мигрантов и миграции и решению проблемы особого положения и уязвимости женщин- и девочек-мигрантов, особенно женщин-мигрантов, занятых в неформальном секторе экономики и выполняющих работу, требующую меньшей квалификации, для надругательств над ними и их эксплуатации, подчеркивая в этой связи обязательство государств защищать, соблюдать и осуществлять права человека всех мигрантов.

40. Комиссия также признает, что всестороннее и реальное участие женщин в общественной жизни зависит от таких благоприятных факторов, как их экономическая независимость и полный и равный доступ к качественному образованию, профессиональной подготовке, достойной работе и равной оплате за труд равной ценности, всеобщий охват медицинским обслуживанием, уделение первоочередного внимания наличию, доступности и приемлемости медицинских услуг, социальная защита, в том числе для лиц, работающих по нестандартным или неофициальным специальностям и работающих на себя, устойчивая инфраструктура и государственные услуги, доступные и качественные услуги по уходу, а также сокращение масштабов, признание значимости и перераспределение неоплачиваемого труда по уходу и ведению домашнего хозяйства. Она далее признает необходимость содействия социальной интеграции в рамках внутренней политики, а также поощрения и обеспечения соблюдения недискриминационных законов.

41. Комиссия далее признает потенциальные преимущества новых форм информационно-коммуникационных технологий и искусственного интеллекта, которые позволяют женщинам и девочкам участвовать в общественной жизни, отмечая при этом необходимость уделения повышенного внимания воздействию таких технологий на положение женщин и девочек. Комиссия также признает, что цифровые платформы могут стать публичным пространством, в котором формируются новые стратегии влияния на программы и политику и в котором женщины и девочки могут осуществлять свое право на всестороннее и реальное участие в общественной жизни. Она отмечает, что новые технологии могут также приводить к укоренению существующих форм неравенства и дискриминации, в том числе в рамках алгоритмов, задействованных при принятии решений на основе использования искусственного интеллекта. Она также отмечает важность содействия обеспечению равного доступа к информационно-коммуникационным технологиям и Интернету для всех женщин и девочек, расширения

доступа женщин к цифровым технологиям в целях повышения их производительности и мобильности на рынке труда, проведения работы по преодолению «цифрового разрыва», включая гендерный «цифровой разрыв», обеспечения того, чтобы программы, услуги и инфраструктура были адаптируемыми и пригодными для устранения различных технологических барьеров, в том числе для ликвидации неграмотности, и целенаправленного осуществления стратегий в области науки, техники и инноваций в целях уменьшения неравенства и содействия расширению прав и возможностей всех женщин и девочек и обеспечению всестороннего и реального участия женщин в общественной жизни.

42. Комиссия подтверждает право всех женщин и девочек на образование и подчеркивает, что равный доступ к инклюзивному, равноправному и высококачественному образованию в значительной степени способствует достижению гендерного равенства и расширению прав и возможностей всех женщин и девочек, поскольку благодаря этому у них формируются возможности, знания, потенциал, способности, навыки, этические ценности и взаимопонимание, которые помогут им всесторонним и реальным образом участвовать в общественной жизни. Она признает, что, несмотря на успехи, достигнутые в деле обеспечения доступа к образованию, девочки все еще в большей степени, чем мальчики, подвержены риску оказаться исключенными из процесса образования и что к числу гендерных факторов, препятствующих равному осуществлению девочками своего права на образование, относятся феминизация нищеты, использование детского труда девочек, детские, ранние и принудительные браки, калечащие операции на женских половых органах, ранние и повторные беременности, все формы гендерного насилия, включая сексуальное насилие и домогательства в школе и по пути в нее и обратно, а также травля и преследование в виртуальной среде, отсутствие безопасных санитарных условий надлежащего уровня, в том числе для соблюдения гигиены в период менструации, непропорционально большая доля неоплачиваемой работы по уходу и ведению домашнего хозяйства, выполняемой девочками, и гендерные стереотипы и негативные социальные нормы, из-за которых для семей и общин образование девочек представляет меньшую ценность, чем образование мальчиков, и которые могут повлиять на решение родителей об отправке девочек в школу,

43. Комиссия по-прежнему глубоко обеспокоена сохраняющимися высокими показателями неграмотности среди женщин и гендерными стереотипами в отношении роли женщин и мужчин, которые препятствуют равному участию женщин в трудовой деятельности, что приводит к профессиональной сегрегации, включая широко распространенную недопредставленность женщин и девочек во многих областях науки и техники, что приводит к их нереализованному таланту и неучтенным точкам зрения, сдерживает экономическое развитие и расширение экономических прав и возможностей женщин и может способствовать гендерному разрыву в оплате труда.

44. Комиссия подчеркивает важность использования образования, включая цифровые навыки, науку и технику, инженерное дело и математику, информационно-коммуникационные технологии, содействия развитию таких ключевых аспектов, как творчество, предпринимательство, критическое мышление и коммуникативные навыки, расширения адекватного доступа женщин и девочек к образованию, профессиональной подготовке и возможностям для развития навыков, а также содействия созданию возможностей для обучения на протяжении всей жизни для всех.

45. Комиссия вновь подтверждает право каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья без какого бы то ни было различия и признает, что его полноценная реализация имеет огромное

значение для жизни и благополучия женщин и девочек и их способности участвовать в общественной и частной жизни, а также играет решающую роль в деле достижения гендерного равенства и расширения прав и возможностей всех женщин и девочек. Она признает, что борьба с коренными причинами гендерного неравенства, дискриминации, стигматизации и насилия в сфере медицинского обслуживания, включая неравный и ограниченный доступ к услугам здравоохранения, и ликвидация таких причин имеют большое значение для всех женщин и девочек.

46. Комиссия признает, что женщины и девочки выполняют непропорционально большую долю неоплачиваемой работы по уходу и ведению домашнего хозяйства и что такое неравномерное распределение обязанностей ограничивает возможности женщин участвовать в процессах принятия решений и занимать руководящие должности и создает значительные препятствия для получения женщинами и девочками образования и профессиональной подготовки или для их прогресса в этой области, а также для выхода женщин на оплачиваемый рынок труда и их повторного выхода на него и продвижения по службе, равно как и для их экономических возможностей и предпринимательской деятельности. Она подчеркивает необходимость признания непропорционально большой доли неоплачиваемой работы по уходу и ведению домашнего хозяйства и принятия мер по ее сокращению, перераспределению и признанию ее значимости путем поощрения равного распределения обязанностей в семье между женщинами и мужчинами и уделения первоочередного внимания, помимо прочего, развитию устойчивой инфраструктуры, разработке политики в области социальной защиты и предоставлению доступных, недорогих и качественных социальных услуг, включая услуги по уходу, в том числе за детьми, и предоставление отцам и матерям отпуска по уходу за ребенком.

47. Комиссия также признает, что разделение семейных обязанностей создает в семье благоприятные условия для расширения экономических прав и возможностей женщин в меняющихся условиях в сфере труда, способствуя таким образом развитию, что женщины и мужчины вносят значительный вклад в благосостояние своей семьи, и что, в частности, вклад женщин в домашнее хозяйство — включая неоплачиваемую работу по уходу и ведению домашнего хозяйства, которые до сих пор не получили должного признания, — создает человеческий и социальный капитал, необходимый для социально-экономического развития.

48. Комиссия признает целесообразность осуществления стратегий, ориентированных на удовлетворение семейных потребностей и направленных, помимо прочего, на достижение гендерного равенства, расширение прав и возможностей всех женщин и девочек и обеспечение всестороннего участия женщин в общественной жизни и в процессах принятия общественных решений, баланса между работой и семьей и самодостаточности семьи, и отмечает необходимость обеспечения учета во всех стратегиях социально-экономического развития изменяющихся потребностей и ожиданий семей в плане выполнения членами семей их многочисленных функций, а также необходимость уважения прав, возможностей и обязанностей всех членов семьи.

49. Комиссия отмечает, что всеобщий доступ к социальной защите играет одну из главных ролей в сокращении неравенства, искоренении нищеты во всех ее формах и проявлениях и поощрении возможностей для всестороннего и реального участия женщин в общественной жизни и в процессах принятия общественных решений, а также ликвидации насилия. Она вновь заявляет, что все люди имеют право на такой жизненный уровень, который необходим для поддержания здоровья и благополучия их самих и их семей, включая питание,

одежду, жилье и медицинский уход, а также необходимые социальные услуги, и что материнство и детство дают право на особое попечение и помощь. Вместе с тем Комиссия обеспокоена сохраняющимися пробелами в охвате такими услугами, особенно женщин и девочек. Она признает, что системы социальной защиты вносят чрезвычайно важный вклад в осуществление прав человека всех людей, в особенности тех, кто не может вырваться из тисков нищеты, находится в маргинализованном или уязвимом положении или подвергается дискриминации.

50. Комиссия также отмечает ключевое значение регистрации рождений для осуществления всех прав человека, включая право на социальное обеспечение, а также доступ к системам социальной защиты и для участия в общественной жизни и в процессах принятия общественных решений, и выражает обеспокоенность по поводу низких уровней регистрации рождений среди некоторых женщин и девочек из числа коренных народов, женщин- и девочек-инвалидов, женщин- и девочек-мигрантов, женщин и девочек, проживающих в сельских районах, а также женщин, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам. Она выражает далее обеспокоенность в связи с тем, что все лица без документов о регистрации рождения и гражданстве могут быть в большей степени подвержены маргинализации, отчуждению, дискриминации, насилию, безгражданству, эксплуатации и злоупотреблениям.

51. Комиссия выражает обеспокоенность по поводу сохраняющейся тенденции феминизации нищеты и обращает особое внимание на то, что ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, является одним из непреложных условий расширения экономических прав и возможностей женщин, их всестороннего и реального участия в общественной жизни и в процессах принятия общественных решений, ликвидации нищеты и достижения устойчивого развития. Она далее признает наличие взаимоусиливающих связей между деятельностью по обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей всех женщин и девочек и действиями по ликвидации нищеты, а также необходимость обеспечения надлежащего уровня жизни для женщин и девочек на протяжении всей их жизни и важность оказания странам поддержки в их усилиях по ликвидации нищеты во всех ее формах и проявлениях.

52. Комиссия выражает обеспокоенность по поводу сохраняющихся значительных гендерных различий в уровнях экономической активности и представленности на руководящих позициях, заработной плате, доходах, пенсиях и социальной защите, доступа к финансовым, экономическим и производственным ресурсам и контроля над ними, а также профессиональной сегрегации, занижения ценности труда в отраслях, в которых преобладают женщины, неравных условий труда, ограниченных возможностей для карьерного роста и чрезмерной представленности женщин в неформальных и нестандартных секторах занятости. Она также выражает глубокую обеспокоенность в связи с тем, что, несмотря на достижения женщин в области образования, они все еще не получили равный доступ к полной занятости и достойной работе, что влечет за собой долгосрочные негативные последствия для развития любого общества, а также в связи с тем, что сохранение высокого уровня неграмотности среди женщин и гендерных стереотипов препятствуют равному участию женщин в трудовой деятельности.

53. Комиссия подчеркивает необходимость поощрения всестороннего участия женщин в формальном секторе экономики, в частности в процессах принятия решений по экономическим вопросам, и их равного доступа к полной и производительной занятости, достойной работе и социальной защите, при обеспечении того, чтобы с женщинами и мужчинами на рабочем месте обращались одинаково, а также чтобы женщины получали равную оплату за равный труд или

труд равной ценности и имели доступ к руководящим должностям и процессам принятия решений. Она подтверждает важность инвестирования в женщин во всех секторах экономики, в том числе путем поддержки возглавляемых женщинами предприятий и облегчения доступа женщин к финансам, профессиональной подготовке, технологиям, рынкам, устойчивым и доступным по цене источникам энергии, а также транспорту и торговле.

54. Комиссия вновь подтверждает важность значительного увеличения объема инвестиций для устранения нехватки ресурсов, выделяемых на цели достижения гендерного равенства и расширения прав и возможностей всех женщин и девочек, в том числе путем мобилизации достаточного объема финансовых ресурсов из всех источников, включая внутренние и международные ресурсы, и их распределения, а также важность полного выполнения обязательств по оказанию официальной помощи в целях развития и борьбы с незаконными финансовыми потоками, с тем чтобы развивать успехи, которых удалось добиться, и укреплять международное сотрудничество, в том числе сотрудничество Север — Юг, Юг — Юг и трехстороннее сотрудничество, учитывая при этом, что сотрудничество Юг — Юг скорее дополняет сотрудничество Север — Юг, а не заменяет его.

55. Комиссия признает важность создания благоприятных внешних условий в поддержку национальных усилий, направленных на расширение экономических прав и возможностей женщин, путем содействия участию женщин в экономической деятельности во всех секторах и на всех уровнях, их контролю за такой деятельностью и управлению ею и их распоряжению собственностью, в том числе посредством мобилизации достаточных финансовых ресурсов, наращивания потенциала и передачи технологий на взаимно согласованных условиях, что, в свою очередь, позволит более эффективно использовать соответствующие технологии в целях поощрения предпринимательства среди женщин и расширения их экономических прав и возможностей.

56. Комиссия также учитывает особые потребности женщин и девочек, которые проживают в районах, затронутых чрезвычайными ситуациями гуманитарного характера, и в районах, затронутых терроризмом, и признает, что глобальные угрозы здоровью людей, неблагоприятные последствия изменения климата, более частые и масштабные стихийные бедствия, вооруженные конфликты, насильственный экстремизм, являющийся питательной средой для терроризма, и связанные с этим чрезвычайные ситуации гуманитарного характера и насильственное перемещение людей грозят свести на нет значительную часть успехов в области развития, достигнутых за последние десятилетия, и влекут за собой особенно негативные последствия для женщин и девочек, особенно в развивающихся странах, требующие должной оценки и должных мер реагирования. Она выражает глубокую обеспокоенность тем, что женщины и девочки, проживающие в этих районах, сталкиваются с особыми препятствиями в плане доступа к воде и санитарным услугам и соблюдения гигиены во время менструации и что во многих районах мира на женщинах и девочках лежит основное бремя обязанностей по снабжению водой своих домашних хозяйств и по уходу, включая уход, связанный с заболеваниями, передающимися через воду.

57. Комиссия далее признает важную роль женщин в предотвращении и урегулировании вооруженных конфликтов и в миростроительстве и в этой связи подчеркивает значимость всестороннего, реального и значимого участия женщин, в том числе путем усиления их роли в мирных процессах, а также в процессах принятия решений в рамках усилий по поддержанию и укреплению мира и безопасности, и вновь заявляет о важности привлечения мужчин и мальчиков в качестве партнеров к деятельности по поощрению такого участия.

58. Комиссия с удовлетворением отмечает важный вклад гражданского общества, в том числе женских и общинных организаций, феминистских групп, женщин-правозащитниц, организаций девушек, молодежных организаций и профсоюзов, в обеспечение учета интересов, потребностей и мнений женщин и девочек в местных, национальных, региональных и международных повестках дня, включая Повестку дня на период до 2030 года. Она признает важность открытого, всеохватного и прозрачного взаимодействия с гражданским обществом в осуществлении мер, направленных на достижение гендерного равенства и расширение прав и возможностей женщин и девочек.

59. Комиссия признает, что негативные социальные нормы и гендерные стереотипы могут укореняться средствами массовой информации, рекламой и киноиндустрией, и подчеркивает важную роль, которую могут играть средства массовой информации, обеспечивая при этом всестороннее, равное и значимое участие женщин, работающих в средствах массовой информации, в деле достижения гендерного равенства и расширения прав и возможностей всех женщин и девочек, в том числе посредством недискриминационного и учитывающего гендерную проблематику освещения событий.

60. Комиссия также признает важность всестороннего участия мужчин и мальчиков в качестве проводников и бенефициаров перемен, а также стратегических партнеров и союзников в содействии всестороннему и реальному участию женщин в общественной жизни и в процессах принятия общественных решений, а также ликвидации насилия и в достижении гендерного равенства и расширении прав и возможностей всех женщин и девочек.

61. Комиссия настоятельно призывает правительства на всех уровнях и, там, где это уместно, в сотрудничестве с соответствующими структурами системы Организации Объединенных Наций и международными и региональными организациями, в рамках своих соответствующих мандатов и с учетом национальных приоритетов, а также предлагает гражданскому обществу, в частности женским и молодежным организациям, феминистским группам, религиозным организациям, представителям частного сектора, национальным правозащитным учреждениям там, где они существуют, и другим соответствующим заинтересованным сторонам, принять нижеследующие меры:

Укрепление нормативно-правовой базы и нормативных рамок

а) принять меры для полного выполнения существующих обязательств и обязанностей по достижению гендерного равенства и расширению прав и возможностей всех женщин и девочек и полному и равному осуществлению их прав человека и основных свобод, без какой-либо дискриминации, с тем чтобы ускорить прогресс в обеспечении всестороннего и реального участия женщин в общественной жизни и в процессах принятия общественных решений, а также ликвидировать насилие;

б) в особо приоритетном порядке рассмотреть возможность ратификации Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Конвенции о правах ребенка и факультативных протоколов к ним или присоединения к этим документам, ограничить сферу действия любых оговорок к ним, формулировать любые такие оговорки как можно точнее и конкретнее и обеспечивать, чтобы ни одна из оговорок не была несовместима с объектом и целью этих конвенций, регулярно рассматривать свои оговорки на предмет их снятия и снимать те, которые несовместимы с объектом и целью соответствующей конвенции, и полностью осуществлять положения этих документов, в том числе посредством принятия эффективных национальных законов и осуществления соответствующих стратегий;

с) рассмотреть вопрос о ратификации, а тем, кто уже ратифицировал, об осуществлении основополагающих конвенций Международной организации труда и принять к сведению важность других соответствующих международных трудовых стандартов, а именно Конвенции 1952 года о минимальных нормах социального обеспечения (№ 102)²⁴, Рекомендации 2012 года о минимальном уровне социальной защиты (№ 202) и Рекомендации 2015 года о переходе от неформальной к формальной экономике (№ 204) Международной организации труда, а также Конвенции 2011 года о достойном труде домашних работников (№ 189)²⁵ и других соответствующих стандартов Международной организации труда;

d) воздерживаться от введения в действие и применения любых односторонних экономических, финансовых и торговых мер, которые не соответствуют международному праву и Уставу Организации Объединенных Наций и препятствуют полному достижению целей экономического и социального развития, особенно в развивающихся странах;

e) принимать меры по обеспечению равного и значимого участия женщин и создания равных для них возможностей для лидерства на всех уровнях принятия решений в политической, экономической социальной и культурной жизни и устранять все структурные барьеры, в частности правовые, институциональные, экономические, социальные или культурные, которые препятствуют участию в этих сферах женщин и девочек;

f) провести обзор и реформирование законов и политики, в которых содержатся дискриминационные положения в отношении женщин и девочек и которые препятствуют равному участию женщин во всех аспектах общественной жизни, и принять целенаправленные меры по борьбе, в частности, со всеми формами дискриминации, а также насилием в отношении женщин и девочек, обеспечивая доступ женщин и девочек к правосудию и привлечение виновных к ответственности за нарушения прав человека женщин и девочек;

g) принимать или укреплять и приводить в исполнение законы и нормативные документы, которые обеспечивают равенство и искоренение дискриминации в отношении женщин и девочек, в частности законов и нормативных документов, которые запрещают дискриминацию на основании беременности, материнства, семейного положения или возраста, а также другие формы дискриминации;

h) защищать и поощрять права на свободу ассоциации, мирных собраний и коллективных переговоров, с тем чтобы, в частности, дать всем трудящимся-женщинам возможность организовывать профсоюзы, организации трудящихся и работодателей, кооперативы и ассоциации предпринимателей и вступать в них и участвовать в их деятельности на всех уровнях, признавая при этом, что эти юридические лица создаются, изменяются и распускаются в соответствии с национальным законодательством и с учетом международно-правовых обязательств каждого государства;

i) защищать и поощрять права на свободу мнений и их свободное выражение и равные права женщин на участие в политической деятельности и общественной жизни в целом, с тем чтобы предоставить женщинам всех возрастов, без какой бы то ни было дискриминации, возможность всестороннего, равноправного и значимого участия на всех уровнях принятия решений и во всех секторах, в том числе через политические партии и гражданское общество и

²⁴ United Nations, *Treaty Series*, vol. 210, No. 2838.

²⁵ *Ibid.*, vol. 2955, No. 51379.

женские и молодежные организации, в условиях свободы от насилия и домогательств, в том числе травли или угроз;

j) установить конкретные целевые показатели и сроки достижения гендерного баланса в исполнительной, законодательной и судебной ветвях власти на всех уровнях и во всех областях, в том числе в комиссиях, специализированных комитетах и целевых группах, и обеспечить их достижение с помощью соответствующих мер, таких как позитивные действия, надлежащие временные специальные меры, в частности квоты, назначения, программы профессиональной подготовки и адресная работа с женщинами, в том числе с девушками и женщинами, находящимися в уязвимом положении;

к) принять все необходимые меры, чтобы побудить политические партии выдвигать равное число женщин и мужчин в качестве кандидатов, поощрять равноправие мужчин и женщин при выдвижении на руководящие должности в партийных структурах и учитывать гендерную проблематику в партийных программах;

l) поощрять принятие мер и создание механизмов, в том числе соответствующих механизмов для отслеживания прогресса, в интересах достижения цели обеспечения равной представленности мужчин и женщин на всех уровнях выборных должностей;

m) разрабатывать и осуществлять политику и программы, в том числе посредством надлежащего финансирования и принятия новаторских мер по продвижению женщин на руководящие, исполнительные и управленческие должности во всех областях, в частности на стратегические экономические, социальные и политические директивные должности, с целью достижения гендерного баланса на всех уровнях;

n) делать все возможное, чтобы мнения женщин и девочек, в соответствующих случаях, принимались во внимание в ходе вооруженных конфликтов и в постконфликтных ситуациях, а также в чрезвычайных гуманитарных ситуациях и чтобы они наравне с мужчинами принимали реальное и значимое участие в разработке, осуществлении, контроле и оценке политики и деятельности, связанных с предотвращением конфликтов, мирным посредничеством, миростроительством и постконфликтным восстановлением, а также чтобы учитывались мнения женщин и девочек, которые являются внутренне перемещенными лицами и беженцами, и обеспечить, чтобы права человека всех женщин и девочек в полной мере соблюдались и защищались в рамках всех стратегий реагирования, восстановления и реконструкции и чтобы в этой связи принимались соответствующие меры для ликвидации всех форм насилия и дискриминации в отношении женщин и девочек;

o) наращивать потенциал национальных статистических органов и других соответствующих правительственных учреждений в части сбора, анализа и распространения данных, дезаггегированных по уровню доходов, полу, возрасту, расовому признаку, национальности, миграционному статусу, инвалидности, географическому местонахождению и другим значимым в национальных условиях характеристикам, в целях поддержки разработки, осуществления и проверки эффективности политики, направленной на расширение всестороннего и реального участия женщин в общественной жизни и в процессах принятия общественных решений, а также в целях оценки результативности законов, политики, стратегий и программ, направленных на предупреждение и искоренение насилия в отношении женщин и девочек, и расширять партнерские связи и мобилизацию финансовой и технической помощи из всех источников, с тем чтобы развивающиеся страны могли на систематической основе собирать и

разрабатывать высококачественные, достоверные и своевременные дезагрегированные данные и гендерную статистическую информацию и обеспечивать доступ к ним.

Предупреждение и искоренение насилия в отношении женщин в общественной жизни

р) ликвидировать, предотвращать и пресекать все формы насилия в отношении женщин и девочек в общественной и частной сферах посредством применения многосекторальных и скоординированных подходов к расследованию насилия в отношении женщин и девочек, судебному преследованию и наказанию виновных в нем и прекращению безнаказанности и обеспечить защиту и равный доступ к соответствующим средствам правовой защиты и возмещения ущерба, а также комплексным социальным, медицинским и правовым услугам для всех, кто пережил насилие, содействовать их полному восстановлению и реинтеграции в общество, в том числе путем обеспечения доступа к психологической помощи и реабилитации и доступа к недорогостоящему жилью и занятости, с учетом важности того, чтобы все женщины и девочки жили в свободе от насилия, в том числе сексуального и гендерного, включая сексуальные домогательства, бытовое насилие и убийства по признаку пола, включая феминцид, а также надругательства над престарелыми, и устранять структурные и глубинные причины насилия в отношении женщин и девочек путем принятия более эффективных превентивных мер, проведения исследований и укрепления координации, мониторинга и оценки, в частности путем поощрения деятельности по повышению осведомленности, в том числе посредством информирования общественности о социальных и экономических последствиях насилия и работы с местными общинами;

ч) утверждать или укреплять и приводить в исполнение законы и политику, направленные на искоренение всех форм насилия и домогательств в отношении женщин всех возрастов в сфере труда, в общественной и частной сферах, а также обеспечивать средства эффективного возмещения ущерба в случае их несоблюдения; обеспечить безопасность женщин на рабочем месте; устранить многочисленные последствия насилия и домогательств с учетом того, что насилие в отношении женщин и девочек является препятствием на пути к достижению гендерного равенства и расширению экономических прав и возможностей женщин, и разработать меры по содействию возвращению на рынок труда жертв насилия и лиц, пострадавших от насилия;

г) осуществлять программы и стратегии по предотвращению и ликвидации домогательств в общественной и частной сферах, в том числе в цифровом пространстве, включая киберзапугивание и киберпреследование, с уделением особого внимания эффективным правовым, превентивным и защитным мерам, принимаемым в интересах жертв и тех, кто подвергается риску домогательств;

с) искоренить вредные виды практики, такие как калечащие операции на женских половых органах и детские, ранние и принудительные браки, которые могут иметь долгосрочные последствия для жизни и психического и физического здоровья девочек и женщин, включая повышенную уязвимость для насилия и заболеваний, передаваемых половым путем, и которые негативным образом сказываются на возможностях участвовать в общественной жизни, а также по-прежнему сохраняются во всех регионах мира, несмотря на активизацию национальных, региональных и международных усилий, в том числе путем расширения прав и возможностей всех женщин и девочек, работы с местными общинами в целях борьбы с негативными социальными нормами, оправдывающими такие виды практики, и путем расширения возможностей родителей и

общин для отказа от таких видов практики, путем борьбы с семейной нищетой и социальной изоляцией и обеспечения женщинам и девочкам, пострадавшим от таких видов практики или сталкивающимся с их угрозой, доступа к социальной защите и государственным услугам, включая образование и здравоохранение;

t) укреплять потенциал государственных должностных лиц в исполнительной, законодательной и судебной ветвях власти по принятию более эффективных превентивных мер для борьбы со всеми формами насилия в отношении женщин и девочек, в том числе в цифровом пространстве, и реагировать на инциденты, обеспечивать использование судебных механизмов и механизмов подачи жалоб, а также повышать уровень осведомленности должностных лиц, проводя для них подготовку по различным и конкретным потребностям женщин и девочек, подвергшихся насилию, с тем чтобы они не подвергались повторной виктимизации при обращении к правосудию и за возмещением ущерба;

u) предоставить женщинам и девочкам беспрепятственный доступ к эффективной юридической помощи, с тем чтобы они могли принимать обоснованные решения, касающиеся, в частности, вопросов, имеющих отношение к судопроизводству, а также чтобы все виновные в совершении насилия привлекались к суду, в том числе по делам, имеющим отношение к жертвам насилия, и обеспечить, чтобы такие жертвы имели доступ к справедливым и эффективным средствам правовой защиты для возмещения нанесенного им ущерба, в том числе, при необходимости, путем принятия национального законодательства;

v) принимать меры по созданию безопасной и благоприятной среды, с тем чтобы женщины, участвующие в общественной жизни, в том числе в цифровом пространстве, были защищены от всех форм насилия и дискриминации, и принимать практические меры по предупреждению насилия и борьбе с ним, в том числе путем борьбы с безнаказанностью и обеспечения того, чтобы лица, виновные в нарушениях и злоупотреблениях, незамедлительно привлекались к судебной ответственности;

w) учитывать гендерную проблематику при концептуальной разработке, развитии и внедрении цифровых технологий и связанных с ними стратегий и поощрять участие женщин в целях борьбы с насилием и дискриминацией в отношении женщин и девочек в цифровом пространстве, в частности призывая компании, занимающиеся цифровыми технологиями, включая поставщиков Интернет-услуг, соблюдать стандарты и создавать транспарентные и доступные механизмы отчетности;

Укрепление институциональных реформ с учетом гендерных факторов

x) принимать меры по достижению гендерного баланса на руководящих должностях в директивных органах на всех уровнях, разрабатывать преобразовательные подходы и внедрять трансформации в институциональных структурах и практике, а также использовать стратегию учета гендерной проблематики в целях ускорения темпов осуществления законодательных актов и государственной и налоговой политики, в том числе посредством составления бюджета с учетом гендерных факторов в интересах достижения гендерного равенства и расширения прав и возможностей всех женщин и девочек;

y) обеспечить, чтобы мнения всех женщин и девочек принимались во внимание, чтобы женщины и девочки, в соответствующих случаях, в полной мере и на равной основе участвовали в разработке, осуществлении, контроле и оценке политики и деятельности, которые влияют на их средства к существованию, благосостояние и жизнестойкость, и чтобы женщины и женские

организации, а также возглавляемые девочками и молодежью организации имели возможность полноценно, безопасно и активно участвовать в процессе принятия решений, в разработке политики и осуществлении деятельности учреждений на всех уровнях;

z) укреплять потенциал национальных механизмов по обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей всех женщин и девочек путем выделения достаточных финансовых, технических и людских ресурсов, с тем чтобы они могли эффективно выполнять свои мандаты;

aa) учитывать особые потребности женщин и девочек в рамках усилий по реагированию на COVID-19 и восстановлению после него и укреплять руководящую роль женщин в этих усилиях, в том числе путем поощрения гендерного баланса в целевых группах, постоянных комитетах и других директивных органах, а также поощрять, в соответствующих случаях, участие членов женских организаций в работе директивных органов и процессах принятия решения;

bb) разработать планы реагирования на пандемию COVID-19 и восстановления после нее, которые способствуют устойчивому развитию и стимулируют преобразования в направлении создания открытых для всех и справедливых обществ, в частности уделяя особое внимание женщинам и девочкам, подчеркивая, что экономические ответные меры, включая меры по искоренению нищеты, социальную помощь и защиту, а также пакеты налогово-бюджетных мер и мер стимулирования должны быть одинаково доступными для всех, и конкретно заняться сектором услуг по уходу, принимая меры по сокращению и перераспределению непропорционально высокой доли женщин и девочек в сферах неоплачиваемой работы по уходу и ведению домашнего хозяйства, обеспечению равной оплаты за труд равной ценности для женщин, в том числе в секторе государственного здравоохранения, а также принять меры по поощрению женского предпринимательства и расширению участия женщин и усилению их ведущей роли в экономической деятельности;

cc) принимать надлежащие меры по созданию безопасных, благоприятных и свободных от насилия условий труда для женщин, особенно работающих в непосредственном контакте с пациентами, и удовлетворять особые потребности женщин и девочек в физическом и психическом здоровье, а также оказывать им психологическую и психосоциальную поддержку; предоставить надлежащие средства индивидуальной защиты, основные предметы гигиены и санитарии, а также доступ к безопасной и доступной по цене питьевой воде и обеспечить всеобщий и равный глобальный доступ к терапевтическим препаратам, лекарствам и вакцинам, а также медицинским технологиям и товарам для борьбы с COVID-19, признавая роль широкомасштабной иммунизации против COVID-19 как глобального общественного блага для здоровья;

dd) призвать систему Организации Объединенных Наций продолжать учитывать гендерную проблематику в своих стратегиях и программах, в том числе в тех, которые касаются мер реагирования на COVID-19 и восстановления после него;

ee) учитывать гендерные аспекты при разработке, осуществлении, мониторинге и оценке национальной политики, программ смягчения последствий изменения климата и адаптации к нему, систем оценки потребностей, прогнозирования и раннего предупреждения, а также планов реагирования и восстановления в связи с управлением рисками бедствий, утратой биоразнообразия, деградацией окружающей среды и загрязнением, особенно в развивающихся странах, и признавать всестороннее и реальное участие женщин в принятии решений на всех уровнях, в частности в отношении стратегий и политики, связанных с

последствиями изменения климата, отмечая также важность ведущихся обсуждений, касающихся глобальной рамочной программы сохранения биоразнообразия на период после 2020 года, которая будет принята на пятнадцатой сессии Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии;

ff) поддерживать у женщин и девочек способность переносить неблагоприятные последствия изменения климата, стихийных бедствий и экстремальных погодных явлений, адаптироваться к ним и преодолевать их посредством обеспечения базовой инфраструктуры и услуг, социальной защиты и достойной работы для женщин, а также надлежащего финансирования, включая государственное и частное финансирование деятельности, связанной с изменением климата, наращивание потенциала, технологии, гуманитарную помощь и обеспечение готовности к стихийным бедствиям в целях предотвращения, сведения к минимуму и ликвидации потерь и ущерба, связанных с неблагоприятными последствиями изменения климата, и далее повышать степень учета гендерных аспектов при финансировании деятельности, связанной с изменением климата, в целях укрепления потенциала женщин;

gg) повышать эффективность и ответственность учреждений на всех уровнях в целях содействия гендерному равенству и расширению прав и возможностей всех женщин и девочек, а также обеспечивать равный доступ к правосудию и государственным услугам;

Расширение доступа к качественному финансированию в поддержку участия женщин в общественной жизни

hh) создавать благоприятные условия для выдвижения кандидатур женщин путем обеспечения, при необходимости, равного доступа к финансированию кампаний, а также равного доступа к средствам массовой информации, учебным программам, субсидиям на уход за детьми, дошкольное образование и уход за другими иждивенцами;

ii) настоятельно призвать развитые страны в полной мере выполнять свои обязательства, включая достижение целевого показателя направления 0,7 процента их валового национального дохода на официальную помощь в целях развития для развивающихся стран и целевого показателя направления 0,15–0,20 процента их валового национального дохода на официальную помощь в целях развития для наименее развитых стран, а также призвать развивающиеся страны активизировать прогресс в деле обеспечения того, чтобы официальная помощь в целях развития использовалась эффективно для содействия достижению целей в области развития и гендерного равенства;

jj) укреплять международное и региональное сотрудничество, в том числе сотрудничество Север — Юг, Юг — Юг и трехстороннее сотрудничество, с учетом того, что сотрудничество Юг — Юг не заменяет собой, а дополняет сотрудничество Север — Юг, и рекомендовать всем государствам-членам расширять сотрудничество Юг — Юг и трехстороннее сотрудничество на условиях первоочередного учета общих приоритетов в области развития и с участием всех многочисленных заинтересованных сторон в правительстве, гражданском обществе и частном секторе, памятуя в этой связи о том, что национальная ответственность и руководство являются непреложным условием достижения гендерного равенства и расширения прав и возможностей всех женщин и девочек и улучшения их жизни и благополучия;

Обеспечение того, чтобы голоса женщин звучали сильнее и чтобы никто не был забыт в общественной жизни

kk) обеспечивать создание потенциала и профессиональную подготовку, с тем чтобы женщины и девочки могли развивать свои возможности, навыки и опыт, необходимые для участия в общественной жизни и осуществления руководства;

ll) принимать меры по борьбе с насилием и крайней нищетой, с которыми сталкиваются сельские женщины и девочки, и обеспечивать их доступ к качественному образованию, здравоохранению, включая медицинские услуги, правосудию, воде и санитарии и другим ресурсам, информационно-коммуникационным технологиям, инфраструктуре, а также доступ сельских женщин к финансовым услугам, экономическим ресурсам и возможностям, достойной работе, социальной защите, устойчивой инфраструктуре и время- и трудосберегающим технологиям, а также земле, с тем чтобы содействовать их всестороннему и реальному участию в общественной жизни и в процессах принятия решений по этим вопросам;

mm) поощрять и защищать права пожилых женщин, предоставляя им равный доступ к социальным, правовым и финансовым услугам, инфраструктуре, медицинскому обслуживанию, системам социальной защиты и экономическим ресурсам, а также обеспечивая их полноценное и равноправное участие в процессе принятия решений;

nn) обеспечивать всестороннее и реальное участие женщин африканского происхождения во всех аспектах жизни общества, в том числе в политической, экономической, социальной и культурной областях, и принятие решений по ним, признавая значительный вклад женщин и девочек африканского происхождения в развитие общества и принимая во внимание программу мероприятий по проведению Международного десятилетия лиц африканского происхождения (2015–2024 годы);

oo) активизировать усилия по расширению прав и возможностей женщин- и девочек-инвалидов и по расширению их участия и поощрению их лидерства в жизни общества посредством принятия мер для устранения всех барьеров, препятствующих полноценному и равноправному участию женщин- и девочек-инвалидов во всех сферах жизни и вовлечению их в эти сферы, в том числе посредством создания программ содействия, проведения информационно-разъяснительной работы в общинах, осуществления программ наставничества и укрепления потенциала, и предоставить им наравне с другими лицами доступ к экономическим и финансовым ресурсам и объектам социальной инфраструктуры, учитывающим потребности инвалидов, транспорту, судебным механизмам и услугам, в частности в том, что касается обеспечения медицинского обслуживания и образования, а также к производительной занятости и достойной работе, в том числе в правительстве и государственном секторе, частном секторе и гражданском обществе, и посредством обеспечения того, чтобы приоритеты и права женщин- и девочек-инвалидов в полной мере учитывались в политике и программах, чтобы с ними проводились тесные консультации и чтобы они принимали активное участие в процессах принятия решений;

pp) поощрять и защищать права женщин и девочек из числа коренных народов путем устранения всех форм дискриминации во всех ее видах и проявлениях и препятствий, с которыми они сталкиваются, включая насилие, и обеспечения их доступа к качественному и всеохватному образованию, здравоохранению, государственным услугам, экономическим ресурсам, включая землю и природные ресурсы, а также обеспечения доступа женщин к достойной работе,

чтобы обеспечить их всестороннее и реальное участие в процессах принятия решений на всех уровнях и во всех областях и устранить структурные и правовые барьеры на пути к обеспечению их всестороннего, равноправного и реального участия в политической, экономической, социальной и культурной жизни при уважении и защите их традиционных и исконных знаний и признании особой и важной роли женщин и девочек из числа коренных народов в устойчивом развитии, а также отмечая в этой связи важность для женщин и девочек из числа коренных народов Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов²⁶;

qq) принять учитывающие гендерные аспекты национальные стратегии и законы в сфере миграции, отвечающие соответствующим международно-правовым обязательствам, в целях защиты прав человека всех женщин-мигрантов и девочек-мигрантов независимо от их миграционного статуса; признавать навыки и уровень образования трудящихся женщин-мигрантов в целях содействия расширению их экономических прав и возможностей во всех секторах и, сообразно обстоятельствам, их производительной занятости, получению ими достойной работы и их интеграции в ряды рабочей силы, в том числе в образовательной и научно-технической сферах; признавать важность защиты трудовых прав и создания безопасных условий для трудящихся женщин-мигрантов и лиц, занятых на случайных работах, включая предупреждение и пресечение нарушений и эксплуатации, защиту трудящихся женщин-мигрантов во всех секторах и поощрение мобильности рабочей силы; защищать женщин- и девочек-мигрантов от всех форм насилия, эксплуатации и злоупотреблений, обеспечивая доступ к правосудию для подачи жалоб на нарушения их прав, и принимать меры для обеспечения полного, равного и конструктивного участия женщин-мигрантов во всех затрагивающих их вопросах в соответствии с национальным законодательством;

rr) поощрять активное и конструктивное участие женщин и девочек, живущих с ВИЧ и СПИДом, подверженных риску инфицирования или затронутых им, в решении вопросов, которые сказываются на их жизни, и искоренять дискриминацию и насилие в отношении них, а также тех, кто ухаживает за лицами, живущими с ВИЧ и СПИДом, и учитывать их уязвимость перед лицом стигматизации, дискриминации, нищеты и маргинализации со стороны их семей и общин при осуществлении программ и мер, способствующих равному распределению обязанностей по уходу;

ss) поддерживать важную роль субъектов гражданского общества в поощрении и защите прав человека и основных свобод всех женщин; принимать меры для защиты таких субъектов, в том числе женщин-правозащитников, учитывать гендерные аспекты при создании безопасной и благоприятной среды для защиты прав человека и предотвращать нарушения и ущемления этих прав в сельских районах, в том числе угрозы, притеснения и насилие, в частности в вопросах, касающихся трудовых прав, окружающей среды, земли и природных ресурсов, и бороться с безнаказанностью, принимая меры для того, чтобы нарушения или злоупотребления незамедлительно и беспристрастно расследовались, а виновные привлекались к ответственности;

tt) полностью вовлекать мужчин и мальчиков в качестве проводников и бенефициаров перемен, а также в качестве стратегических партнеров и союзников к деятельности по поощрению доступа женщин и девочек к системам социальной защиты, государственным услугам и устойчивой инфраструктуре; ликвидации всех форм насилия и дискриминации в отношении женщин и девочек

²⁶ Резолюция 61/295 Генеральной Ассамблеи, приложение.

как в государственной, так и в частной сферах путем определения и устранения коренных причин гендерного неравенства, таких как неравное соотношение сил, гендерные стереотипы и практика, увековечивающая дискриминацию в отношении женщин и девочек; разработке и осуществлению национальных стратегий и программ, определяющих роль и обязанности мужчин и мальчиков, включая равное распределение обязанностей между женщинами и мужчинами в работе по уходу и домашнем труде; обеспечению соблюдения законов о выплате алиментов на детей и принятию мер для ликвидации негативных социальных норм, оправдывающих насилие над женщинами и девочками и отношения, в соответствии с которыми женщины и девочки рассматриваются как подчиненные мужчинам и мальчикам;

Устранение коренных причин гендерного неравенства и устранение барьеров, препятствующих полноценному и равноправному участию женщин

uu) разрабатывать и внедрять более эффективные меры, направленные на искоренение нищеты, с которой сталкиваются женщины и девочки, и улучшение условий их жизни в целях содействия полной реализации их потенциала и создать условия для улучшения положения женщин и их равноправного участия в процессе принятия решений, в том числе в рамках политики в области труда, государственных услуг и программ социальной защиты;

vv) обеспечивать расширение экономических прав и возможностей женщин и их права на работу и права в сфере труда, в том числе путем расширения их полной и производительной занятости и достойной работы и доступа к производственным и финансовым ресурсам, с тем чтобы содействовать их полноценному и равноправному участию на рынке труда и в процессе принятия решений, а также предоставлять им возможности занимать руководящие должности в государственном и частном секторах;

ww) ликвидировать профессиональную сегрегацию путем устранения структурных барьеров, поощрять участие женщин в рынке труда, особенно в новых областях деятельности и развивающихся секторах экономики, в частности в области науки, техники, инженерного дела и математики, а также информационно-коммуникационных технологий, и признать ценность секторов, в которых занято большое число женщин, и обеспечивать социальную защиту, равное обращение на рабочем месте, поддерживать переход от неформального к формальному труду во всех секторах и поощрять равную плату за труд равной ценности и доступ женщин к кредитам и предпринимательству, а также вовлечение женщин и девочек в финансовую деятельность и обеспечение их финансовой и цифровой грамотности;

xx) учитывать гендерную проблематику при разработке, осуществлении и мониторинге государственной политики, при планировании и использовании безопасных общественных пространств, государственных услуг и устойчивой городской и сельской инфраструктуры, включая системы общественного транспорта, содействовать мобильности, безопасности и расширению прав и возможностей женщин и девочек и обеспечивать доступ к безопасной и недорогой питьевой воде и полный и равноправный доступ к надлежащим санитарно-гигиеническим средствам для всех женщин и девочек, а также средствам для соблюдения мер гигиены во время менструации, в том числе в санузлах и санитарно-гигиенических помещениях в местах общественного и частного пользования;

yy) принимать все надлежащие меры для признания, сокращения и перераспределения непропорционально высокой доли женщин и девочек, занятых неоплачиваемой работой по уходу и домашним трудом, путем совмещения

трудоустройства и семейной жизни, равного распределения обязанностей между женщинами и мужчинами и справедливого распределения обязанностей в отношении ухода и домашнего труда, в том числе в качестве отцов и опекунов, за счет гибкого режима работы без снижения уровня охраны труда и социальной защиты, поддержки кормящих матерей, обеспечения наличия инфраструктуры, технологий и государственных услуг в таких сферах, как водоснабжение и санитария, возобновляемые источники энергии, транспорт и информационно-коммуникационные технологии, а также за счет содействия принятию и осуществлению законов и стратегий, предусматривающих, в частности, предоставление отпуска по беременности и родам, отпуска по уходу за ребенком и других отпусков и доступных, недорогих и качественных социальных услуг, включая предоставление услуг по уходу за детьми и другими иждивенцами, принимать меры для измерения ценности этой работы в целях определения ее вклада в национальную экономику и бороться с гендерными стереотипами и негативными социальными нормами в целях создания благоприятных условий для расширения прав и возможностей женщин;

zz) создать условия для найма и удержания женщин на общественных должностях и должностях директивных органов путем создания систем поддержки и принятия мер по сохранению баланса между работой и семьей; обеспечить, чтобы беременные женщины и матери с младенцами и маленькими детьми могли продолжать участвовать в общественной жизни и принятии решений с помощью политики, позволяющей им оставаться на рабочем месте в условиях безопасности, в том числе гарантирующей возможность пользоваться программами по охране материнства и адекватными социальными пособиями, подчеркивая при этом ответственность мужчин как отцов и воспитателей позволять женщинам, среди прочего, расширять свое участие в трудовой деятельности и в процессе принятия решений в общественной жизни;

aaa) принимать конкретные меры для осуществления права всех женщин и девочек на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья и обеспечивать наличие, доступность и приемлемость качественных медицинских услуг для борьбы со всеми инфекционными и неинфекционными заболеваниями, в том числе с помощью общедоступных служб первичной медико-санитарной помощи и поддержки и механизмов социальной защиты;

bbb) обеспечивать всеобщий доступ к услугам по охране сексуального и репродуктивного здоровья и реализации репродуктивных прав в соответствии с Программой действий Международной конференции по народонаселению и развитию²⁷, Пекинской платформой действий и итоговыми документами конференций по рассмотрению хода их выполнения, включая всеобщий доступ к услугам по охране сексуального и репродуктивного здоровья, в том числе для целей планирования семьи, получения информации и просвещения, и интеграцию мер по охране репродуктивного здоровья в национальные стратегии и программы, и признать, что права человека женщин включают в себя их право контролировать все аспекты их половой жизни и свободно и ответственно принимать решения по таким вопросам, включая сексуальное и репродуктивное здоровье, в условиях, свободных от принуждения, дискриминации и насилия, что будет способствовать достижению гендерного равенства, расширению прав и возможностей женщин и реализации их прав человека;

ccc) поощрять и уважать право женщин и девочек на образование на протяжении всей жизни и на всех уровнях, особенно женщин и девочек из наиболее

²⁷ Доклад Международной конференции по народонаселению и развитию, Каир, 5-13 сентября 1994 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.95.XIII.18), гл. I, резолюция 1, приложение.

обездоленных слоев населения, и устранять гендерную асимметрию, в том числе путем инвестирования в государственные системы и инфраструктуру образования, ликвидации дискриминационных законов и практики, обеспечения всеобщего доступа к инклюзивному, равному и недискриминационному качественному образованию, включая бесплатное и обязательное начальное и среднее образование, расширения возможностей обучения на протяжении всей жизни для всех, ликвидации неграмотности среди женщин и поощрения финансовой и цифровой грамотности, обеспечения того, чтобы женщины и девочки имели равный доступ к возможностям для развития карьеры, профессиональной подготовке, стипендиям и грантам; стремиться обеспечивать, чтобы все женщины и девочки получали дошкольное, начальное и среднее образование и имели более широкий доступ к профессиональному и техническому образованию, и в соответствующих случаях обеспечивать межкультурное и многоязычное образование для всех и устранять негативные социальные нормы и гендерные стереотипы в системах образования;

ddd) принимать позитивные меры для развития лидерских навыков женщин и девочек и повышения их авторитета, а также оказывать женщинам и девочкам поддержку в целях повышения разнообразия выбираемых ими направлений обучения и профессиональной деятельности в новых областях деятельности, в частности в области науки, техники, инженерного дела и математики и информационно-коммуникационных технологий, и учитывать гендерную проблематику в научно-технической области, академических кругах, научно-исследовательских учреждениях и учреждениях, финансирующих исследования;

eee) принимать меры по обеспечению того, чтобы девочки могли всесторонним и реальным образом участвовать в общественной жизни в соответствии с их развивающимися способностями и в полной мере раскрывать свой потенциал благодаря возможности получать образование, и обеспечивать их безопасность, в том числе в школе и за ее пределами, а также создавать условия, свободные от дискриминации, насилия, издевательств и домогательств в школе, в частности путем улучшения надежного, безопасного, доступного и недорогого транспорта и инфраструктуры;

fff) разрабатывать политику и программы при поддержке в соответствующих случаях международных организаций, гражданского общества и неправительственных организаций, отдавая приоритет программам формального, неформального и неофициального образования, включая научно обоснованное и ориентированное на конкретный возраст всестороннее образование с учетом культурных особенностей, предусматривающее просвещение девочек и мальчиков подросткового возраста и молодых женщин и мужчин — в образовательных учреждениях и вне их с учетом их развивающихся способностей и при надлежащем наставничестве и контроле со стороны родителей и законных опекунов, руководствуясь в первую очередь интересами ребенка, — по вопросам сексуального и репродуктивного здоровья и профилактики ВИЧ-инфекции, гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, прав человека, физического, психологического и пубертатного развития и главенства в отношениях между женщинами и мужчинами для развития в них чувства собственного достоинства, умения принимать обоснованные решения, навыков общения и уменьшения риска и способности налаживать уважительные взаимоотношения в полном партнерском сотрудничестве с ровесниками, родителями, официальными опекунами, лицами, осуществляющими уход, и работниками сферы образования и здравоохранения, с тем чтобы они, в частности, могли защитить себя от ВИЧ-инфекции и других рисков;

ggg) обеспечивать ликвидацию отставания в образовании и обучение грамоте для тех, кто не получил формального образования, реализовывать специальные инициативы по удержанию девочек, в том числе уже замужних и беременных, в школе после завершения начального образования, чтобы поощрять их участие в общественной жизни, в том числе путем обеспечения, чтобы беременные девочки-подростки и молодые матери, а также матери-одиночки имели возможность продолжить и завершить свое образование, и в этих целях разрабатывать, осуществлять и в соответствующих случаях пересматривать политику в области образования, с тем чтобы они могли оставаться в школе и возобновлять обучение, и предоставлять им доступ к медицинским и социальным услугам и поддержке, включая помещения для ухода за детьми и грудного вскармливания и ясли, а также доступ к образовательным программам, осуществляемым в доступных местах и на основе гибкого расписания, и дистанционному образованию, в том числе электронному обучению, учитывая при этом важную роль и обязанности отцов, в том числе молодых отцов, и трудности, с которыми они сталкиваются в этой сфере;

hhh) расширять доступ женщин и девочек к цифровым технологиям, в том числе путем содействия равному, безопасному и недорогостоящему доступу к информационно-коммуникационным технологиям и Интернету; повысить уровень цифровой грамотности, наладить сотрудничество в области цифровых технологий и использовать потенциал технологий и инноваций для улучшения жизни женщин и девочек, содействия расширению коммуникационных возможностей и социально-экономическому процветанию, а также для ликвидации разрыва в области развития и цифрового разрыва, включая гендерный цифровой разрыв, и изучить соответствующие пути устранения любого потенциального негативного воздействия новых технологий на гендерное равенство;

iii) принять эффективные меры для устранения существенного цифрового разрыва и неравенства в данных, существующих внутри стран и регионов и между ними, а также между развитыми и всеми развивающимися странами, признавая, что многие развивающиеся страны не имеют приемлемого по стоимости доступа к информационно-коммуникационным технологиям, что является препятствием на пути к полному раскрытию женщинами и девочками своего потенциала;

jjj) поощрять участие женщин в общественной жизни, в том числе в политических процессах, обеспечивая справедливое и сбалансированное освещение в средствах массовой информации кандидатур женщин и мужчин, освещение участия женщин в политических организациях и освещение их деятельности, и разработать стратегии, направленные на ликвидацию гендерных стереотипов во всех сферах жизни и содействие выгодному изображению женщин в качестве лидеров и лиц, ответственных за принятие решений на всех уровнях и во всех областях.

62. Комиссия признает свою главную роль в контексте осуществления Пекинской декларации и Платформы действий, на которых основывается ее работа, и подчеркивает особую важность учета и решения вопросов гендерного равенства и расширения прав и возможностей всех женщин и девочек в рамках проводимых на национальном, региональном и глобальном уровнях обзоров осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, а также обеспечения взаимодополняемости между деятельностью по осуществлению Пекинской платформы действий и деятельностью по реализации Повестки дня на период до 2030 года с учетом гендерных аспектов.

63. Комиссия призывает структуры системы Организации Объединенных Наций, в рамках их соответствующих мандатов, и другие соответствующие

международные финансовые учреждения и многосторонние платформы оказывать поддержку государствам-членам, по их просьбе, в их усилиях по обеспечению всестороннего и реального участия женщин в процессах принятия общественных решений, а также ликвидации насилия в целях достижения гендерного равенства и расширения прав и возможностей всех женщин и девочек.

64. Комиссия призывает Структуру Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины») продолжать играть центральную роль в деле поощрения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек и оказания поддержки правительствам и национальным женским механизмам, по их просьбе, в координации деятельности системы Организации Объединенных Наций и мобилизации гражданского общества, частного сектора, организаций работодателей и профсоюзов и других соответствующих заинтересованных сторон на всех уровнях в целях содействия полному, эффективному и ускоренному осуществлению Пекинской декларации и Платформы действий и реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года с учетом гендерных аспектов, включая обеспечение всестороннего и реального участия женщин в общественной жизни и в процессах принятия общественных решений, а также ликвидации насилия в целях достижения гендерного равенства и расширения прав и возможностей всех женщин и девочек.
